

2-3

池田・落語みゆーじあむ
(池田市立上方落語資料展示館)
かみ落語
桂文枝

第13回

社会人落語
日本一決定戦

総集編

ココロも笑いでも満タン!!
カラダも

【TOPICS】 桂文枝 大会総括 / 第13回ファイナリストインタビュー

第15回アマチュア落語家発表会寄席

池田市
3回

池田市民会

予選会
12月11日(土)

第13回目となった今大会。
昨年からの、新型コロナウイルスによる不安定な社会情勢が続く中でしたが、事前審査には、全国そして海外から265通もの応募をいただきました。厳しい審査を経て、予選会への出場権を手に入れたのは154名。11日の予選会当日は、147名の出場者が池田に集結しました。



予選通過者一覽

- 廣瀬亭 元笑 猪多川亭 水車
- 古久堂 福来 鳥十亭 美福
- 元氣亭 卯々 豊新 品九
- 龍平亭 げんざん 天鏡家 光太郎
- まどはつくす つる家 白蘭
- 竜宮亭 鶴眼 池田家 徳彦
- 五月家 文様 淀乃 更太郎
- 瓢箪亭 菊月 猪多川亭 金雀
- どぶろり 3人組 猪多川亭 裕彦
- 天神亭 おり鶴 安心亭 せいら
- 相模亭 くり坊 金亦亭 犀斗
- 参遊亭 小遊 南風亭 れん木
- 射水亭 ぼんぼり 猪多川亭 蝶組
- 火炎亭 珍勢 上がり家 春五郎
- 徳盛亭 のん気 池田家 真砂
- 笑亭 山わん 雲家 冬座
- 赤膚亭 文々 猪多川亭 あん光
- 五月家 縮佐久 鶴家 マンタム
- 高大家 緑生 千倉夜 綴勢
- 参遊亭 伊那美 おおき亭 SUSU姉
- 鶴家 ベイ木郎 鶴家 やつたろ
- 野珠亭 球司 猪多川亭 うち福
- 桶本亭 遊人 元々亭 のり美
- 猪多川亭 鶴屋 さくら亭 文乃
- 大山亭 さくら とく亭 小橋
- 鶴家 福助 素直亭 どりく
- 池田家 田樂 花の家 とれす
- 春眼亭 猫ん木 鶴龜亭 田吉
- 糸っ人 貧面亭 美福
- 笑し家 うれ志 猪多川亭 風鈴
- 五月家 鶯 鶴家 と太郎
- 笑密亭 凡々 せふ亭 5人女
- 淀川亭 かせんご 紅羅亭 善徳
- さくら亭 小豆 風林亭 翁彦
- 近江家 八景 天鏡家 豊福
- 天神亭 珠緒 鶴龜亭 翁翁
- 小春亭 日和 鳥の上 四十八
- 花伝亭 上流 平和家 あかり

社会人選美日本一決定戦

決勝戦

12月12日(日)

予選6会場では、検温、消毒、換気など万全の感染防止対策で皆様をお迎え。どの会場にもたくさんのお客様の熱気と笑いに溢れていました。翌日12日に行なわれた決勝戦。会場のアゼリアホールは、事前に発行した指定席観覧券を持ったお客様で満員となりました。激戦を勝ち抜いたファイナリスト10名が繰り広げる熱演で、大盛り上がりとの2日間となりました。



- | | |
|----------|----------|
| 猪俣家 藤希 | 平和家 あかり |
| 唐橋家 凡五 | 蟹家 泡盛 |
| 猪俣家 永奈 | 天満家 謙達 |
| 笑人 | てつ家 カル |
| 遊人 だん扇 | 五月家 一平 |
| 猪俣家 泰穂 | 紫家 京太郎 |
| 猪俣家 笑志 | カツ家 千鶴 |
| 猪俣家 わひ心 | 笑乃 梅斗 |
| 天神家 笑華 | かろのうか 九介 |
| あひの舎 扇蝶 | ほしほ心亭 遊月 |
| 酒造家 かね平 | 五月家 幸庵 |
| おさむ家 鶴藏 | 香の家 裕幸 |
| 三鷹家 布松 | 鶴茶亭 肉丸 |
| 萬風亭 笑舎 | 猪俣家 百々花 |
| 讃州楼 画扇 | 田家 かかこ |
| 伝楽亭 應論 | 猪俣家 あまて |
| ひろのちやん | 猪俣家 玉持 |
| 蟹茶楼 のた里 | 文々亭 金三 |
| 仲田家 ちよ子 | 悠々亭 伸輔 |
| 越家 隆君 | 麗口 茶々 |
| 三鈴亭 翔剛 | 本丸亭 福介 |
| 風流亭 半丸 | 紅羅亭 蝶々 |
| 萬風亭 扶風 | 晴々亭 心 |
| 御麻 せろ一 | 池田家 先手 |
| 千里家 圓九 | 千葉家 藤三郎 |
| 池田家 ぼん彩 | 五乃家 走平 |
| 猪俣家 豊太郎 | 徒然亭 若蔵 |
| 萬風亭 三葉 | 夢見家 春水 |
| おさむ家 伸太 | 鶴亭 梅の丞 |
| 会乃乃 幸心 | 光家 鶴木 |
| 笑亭 西月 | 酒造亭 ひさ心 |
| 軽和家 美代枝 | 山笑亭 こよ心 |
| 猪俣家 福美 | 浪花家 梅吉 |
| 二松亭 風林次郎 | 池田家 萬葉 |
| 猪俣家 真澄 | 春の家 さすろ |
| たつの家 文弥 | 鶴亭 宏太郎 |
| シーサイド 博男 | 若藤亭 笑天 |
| 香の家 鉄扇 | 五百家 謙太郎 |
| 天神家 志心 | 枝 尊々 |

優勝 第13代名人

一等賞は俺だ！

こんなこと言うといやらしいですが、予選でめっちゃめっちゃウケました。すくすくいいお客さん達で、しかも満席。出番前にスタッフの方から「楽しんでくださいね」と言われ、「そうか自分はこの日を楽しみにしてたんだ」と、リラックスして高座に上がりました。決勝進出が決まった時はものすごく嬉しかったですーなんなら優勝した時より嬉しかったですーずっと決勝へ進むことに慣れてました。周りの出場者みんなが拍手してくれて、こんな気分なんだなあ、と。決勝戦の大きな会場で、たくさんのお客さんの前で落語ができたことがとても嬉しかったです！最初のお客さんで大きくウケて、今日のお客さんめっちゃくちゃいいぞ。あの1000人の笑い声は一生涯忘れません。

一番大きな笑いどころでは、心の中で「今日の一等賞は俺だ！」と思いましたが、まだ後に金木亭摩斗が控えてるのに。文枝師匠が「お前は上手い」と言ってくれたのも感動しました。憧れていた大会で、まさか優勝してしまうとは。客席の仲間が僕に向かってガッツポーズしてくれたり、「俺泣いちゃったよ」と自分の事のように喜んでくれたのが心から嬉しかったです。アゼリアホールの前でみんなに囲まれて写真撮られて、人生で一番ちやほやされた瞬間でした。別の目標として、今度は原作者として池田で優勝したいです。まだ池田では他の書いたネタで優勝はしません。僕がその最初の1人になりたい。やる気のある方にはパンパン提供したいです。素人がした人

福岡愛をふんだんに詰め込みました

「大安売り」は演じていて楽しんで、自信のある断りをして、大好きな福岡のことを絡めた断りが作れないかと思いつき、改作という形で僕の福岡愛をふんだんに詰め込んだ作品となりました。昨年はコロナで辞退せざるを得なくなり、悔しい思いをしましたので、2年分の想いをぶつけた、「福岡県民として爪痕を残したい」という気持ちでいっぱいでした。決勝戦の1週間前、前の演習で1連の

東京都

「悪魔のばびおべぽ」
麴家と太郎

会社員 / 33歳 / 松林 太郎

福岡県

「大安売り〜九州場所〜」
金本亭 犀斗

作業療法士 / 34歳 / 山下 勝大



ほかに収入があるからゆっくと迎えられたということで、今年はレベルが高いただろうなと思ってたんですけど、それ以上に素晴らしかったと思います。皆さんにはこれからも落語を続けて頂きたいと思いますね。それから池田の町を忘れないように。花見をしに来るとか、動物園もありますので。ぜひとも賞金を池田で使っていただきたいと思います。本当におめでとうございませす。そして会場の皆さんにも出場者の頑張りを支えていただきました。本当にありがとうございました！

総括

しましたので、2年分の想いをぶつきたい。「福岡県民として爪痕を残したい」という気持ちでいっぱいでした。決勝戦のトリでしたが、前の演者さん達の口演が面白くてずっと笑っていて、リラククスした状態で臨むことができました。聞いたことないような笑い声が起こり、人生で1番満足のいく落語ができたと思えました。皆様から盛大な拍手で祝福して頂いたあの光景は、一生忘れられないものとなりました。さらに面白いネタを披露できるように。これからは新作落語にも挑戦していきたいです。

晴れ姿を見せられました

まさか自分が決勝へ行ける日が来ようとは。ただただビックリしました！決勝戦では、自分の落語をやり切ることだけに集中し、緊張は思ったほどではありませんでした。雰囲気は飲まれなかったのは、落語仲間や応援してくれた皆さんから素敵なエールをもらったことや、客席の仲間や家族の顔がしっかり見えたことが理由かなと思います。実は落語を始めて12年間で、初めて長女が観に来てくれたので、その目の前で落語を見せられたことも嬉しいことの1つでした。普段は子ども前で落語をする機会も多く、落語が想像力を鍛えるのに最適な芸能であることを、子どもたちの笑顔から感じています。私は落語よりキャリアの長い紙芝居という表現方法も持っています。2つの表現方法を駆使し、歩を進めていきたいと思っています。

笑いの輪が広がりました

自分の身近なことを落語にしようと思い、ちょうど娘が2人目を出産して、孫の世話が大変だったので、自分や友達、シニアクラブの方などの愚痴をそのまま断りました。予選会では、やはり全国には、すごい方たちがいるんだなと改めて感じました。観客になってたくさんの方の断を聞かせていただき楽しかったです。自分より上手い方がたくさんおられたので、決勝進出はまさかと思いました。決勝では素晴らしい生のお隣りで高座に上がれて、なんて贅沢なんやと思えました。池田のお客様がとても暖かくて、幸せな気持ちでしゃべることができ、ハッピーな時間でした。大会後、落語仲間さんたちがお祝いしてくださったのが1番うれしかったです。どん兵衛を配って、また笑いの輪が広がりました。創作途中の断を完成させて、また挑戦したいです。



第2位



第3位



市長賞

広島県
「孫づるい」
小春亭 日和
こはるてい ひより
主婦 / 63歳 / 實田 玲子

兵庫県
「赤とんぼ・保育士編」
(様三様係)
天神亭 珠緒
てんじんてい たまお
美紙補学 演芝助童 家創援保 作員
／56歳 / 桐畑 珠里



桂文枝

今日は本当に良かったです。今までで1番盛り上がったといいますが、本当に拮抗していたと思います。プロの落語家が舞台もなく、なかなか活躍の場がないところ、皆さんお仕事をもちながら、落語をいろいろ勉強されて、その成果が非常によく出ておりました。コロナで我々は仕事をなくしましたが、社会人の皆さんは仕事しながら落語に取り組めたので、すごくラッキーだったと思います。その辺は我々と比べて落語をする時間が、非常にあったんじゃないかなと。

想像で作ったかと思っていたのですが...

予選直前までネタを更新し続けたので、ネタを飛ばさないようにいつも以上にネタ練りました。出来は悪くないと思ったのですが、あんまりお客さんの反応が良くなかったので「来年また頑張ろう...」と思っていました。決勝ではお客さんの反応も良々、ほぼ100%の力を出し切れました。あんなにたくさんのお客さんの前で落語がやれて、ほんでいい感じでウケて、本当に楽しくつれい、記憶に残る時間でした。3年ほど前に作ったネタで、自分では8割方想像で作ったかと思っていたのですが、決勝を観覧した娘曰く「全部実話やん」。そっなのか、そっだったのか...。創作落語はこうしてできるのですね。やっとならば続けて演じられる落語が作れました。お世話になった方々、本当にありがとうございました！

コロナを笑い飛ばしてやろう

「コロナでたまごま中止になり、巣こもり暇になりました。思いついたのが「落語でコロナを笑い飛ばしてやろう」と。孫の生物の教科書を参考にネタ探しを始めました。マスクで見えにくいですが、予選ではたくさんのお客さんの笑顔を返していただきました。キャッシュより、アフシユより、ハクシユいただけるのが最高の幸せです。決勝戦に進めて嬉しゅうございました。一緒に切磋琢磨してきた落語仲間がともに喜んでくれました。笑わせているのか？笑われているのか？とにかく「やっとなる自分が一番楽しい」それを目指したいです。私はパパですが、ジジ問題をテーマにした落語に挑戦したいです。

1つの噺を突き詰めよう

今年とはかくアメリカから来たことをアピールしよう意識しました。コロナ禍によるロックダウンなど、アメリカ社会が荒む中、余裕もなくなっている一時は落語をやめることも考えました。でも、「この時間を使って、1つの噺を突き詰めよう」と思い、「長短」を選びました。脳内でシミュレーションしながら稽古し続け、実際にお客さんの前でかけたのは、予選が初めて。シミュレーションではクスクス笑いが起きていなかったのに、本物のお客さんからは大爆笑が起き、何が起きてるのかわからず戸惑いました。落語の登場人物が勝手に喋ってくれているような感覚でした。「一番嬉しいのは、落語仲間が、「長短をやってみたくなった」と言ってくれた事です。」

アメリカ
会社員 / 50歳 / 野島 明憲
相模亭 くり坊
さかみでくり坊

京都府
無職 / 73歳 / 池田 美砂子
「コロナ時代の寿限無」
池田家 真砂
ひげだや まさこ


兵庫県
大学職員 / 58歳 / 奥園 稔
「ヨメのトリセツ」
おつりゅうていせいまる

主催 池田市 / 社会人落語日本一決定戦実行委員会 | 協賛  | 特別後援  上方落語協会 | 協力  尼崎信用金庫

落語みゆーじあむ イベントスケジュール



至川西 落語みゆーじあむ ビリケン像 コミュニティセンター ●ハローワーク
至宝塚 池田署 池田市役所
阪急池田駅 国道176号線 至梅田

〒563-0058 大阪府池田市栄本町 7-3
電話：072-753-4440 FAX:072-753-4447
開館時間：11時～19時
休館日：火曜日、年末年始※火曜祝日の場合、翌日休館
入館料：無料（落語会などは木戸銭が必要です）
※専用駐車場はございません。
最寄駅：阪急電車宝塚線「池田駅」下車
（阪急梅田駅から急行で約20分）
改札を出て栄町方面へ徒歩約7分
《協力》  上方落語協会



【お知らせとお願い】 イベントや開館時間などが新型コロナウイルスの影響で変更となる場合がございます。ご理解ご協力のほどよろしくお願いいたします。

全力で落語する所存でございませう

予選会皆様とても温かく、たくさん笑ってくださいました。笑ってもらえて嬉しいという感覚でほっとした記憶です。思い出に残る1日になりました。決勝進出で名前を呼ばれた瞬間、夢か現実か一瞬信じられない気持ちでしたが、ここであんまり喜んでしまうと、天国から地獄に落ちるようなことが起きてはいけないので、激しく喜ばぬように、息を細く静かに吐いて呼吸を整えていました。

夢にまで見たアゼリアホールという大きな舞台で、憧れのお隣子さんに金毘羅舟を演奏していただき、夢の高座で落語をさせていただき感無量でした。「感動を有難う」「カッコ良かった」と言っていただけのようになり、応援してくれる人がこんなにいるんだと思えました。残りの人生趣味ではなく、本気で全力で落語する所存でございませう。

笑われてナンボ

「棒鱈」を選んだのは全くの偶然です。手元にあった録音が棒鱈だったこと。複雑な状況の断なので、分かり易くやれば良いと。そういう部分では満足できる断が出来ました。予選では笑いも少なく、通るとは全く思っていないでました。「えっウソ...」って感じてましたが、次の瞬間には嬉しがこみ上げてきました。決勝でも落ち着いてできたと思いますが、カミシモが混乱したり、一言が抜けたたりしたので、あがっていたのかもしれない。文枝師匠から講評をいただいたのはやはり嬉しいものです。小文枝師匠も「誰かに習ってやるの？」と声をかけてくださいました。他愛ないですが、今回一番の思い出かもしれません。やっぱり落語は笑われてナンボって強く感じました。笑いの取れる社会人落語家になりたいものです。

落語でノーベル平和賞を！

10年前に両親を亡くした時、普通の葬儀しか思いつきませんでした。しかしこの落語に出会って、このような葬儀をあげたらどんなに良かったかと思ひ、この落語を選びました。今は亡き桂三金師匠に稽古をつけていただいた時「創られた師匠の思いを大事にしてやらせていただきなさい」と言われたことがとても心に残っていて、気持ちをこめて、思いをこめて頑張りました。アゼリアの広いホールで、たくさんのお客さんに盛り上げてもらって、落語をする楽しさを味わえました。周りの皆が自分のことのように喜んでくれ、仲間がいることが幸せだなと思いました。落語の笑いで世界を変えたい。みんなが幸せで平和な世界をつくりたい。落語でノーベル平和賞を！いつかそんな落語を創作してみたいです。



愛知県 「茶漬け幽霊多喜丸ハッショウ」
紅羅波亭 善配
SDGs美容師 / 50歳 / 本多一麻



福島県 「棒鱈」
酒勢亭 烏冬
無職 / 65歳 / 小橋 伸一



京都府 「涙をこらえてカラオケを」
猪多川亭 喜真理
小学校教員 / 74歳 / 山口 喜美子

【決勝審査員】桂文枝（大会統括）・桂小文枝（落語家）・成瀬國晴（イラストレーター）・日高美恵（よせびっ編集者）【特別落語】桂文りん
【予選審査員】笑福亭 呂鶴・桂米平・桂坊枝・桂春雨・桂三風・林家うさぎ【市民審査員（池田市役所）】西山真・塩川英樹・藤井彰三・綿谷 憲司・柳
【桂文枝・笑福亭 鶴瓶～二人会～】桂三実「金明竹」/笑福亭 べ瓶「明石飛脚」笑福亭 鶴瓶「お直し」/文枝・鶴瓶「スペシャル対談」/桂文枝「笑わな

如2月月
15日火 / 22日火

2月5日(土) 9時～12時
アマチュア落語講座(中級・上級)
2月12日(土) 9時～12時
アマチュア落語講座(初級・中級・上級)
2月12日(土) 14時
第173回落語みゆーじあむ寄席

桂 九寿玉 「開口一番」
桂 三河 「初恋・桂三枝作」
桂 九雀 「お楽しみ」

「本戸銭」前売1000円 当日1500円
※前売券発売中(電話予約可) ☎0727534440

2月19日(土) 9時～12時
アマチュア落語講座(中級・上級)
2月26日(土) 10時～17時50分
第15回アマチュア落語家発表会寄席
2月27日(日) 10時～18時
第15回アマチュア落語家発表会寄席

弥月生
15日火 / 22日火 / 29日火

3月5日(土) 10時～18時40分
第15回アマチュア落語家発表会寄席
3月12日(土) 14時
第174回落語みゆーじあむ寄席
「本戸銭」前売1000円 当日1500円
※前売券発売中(電話予約可) ☎0727534440
3月20日(日) 13時～15時
第13回落語みゆーじあむ
社会人落語日本一寄席

麴家と太郎 「悪魔のびびぶべ」
「飛び降り」
金木亭厚斗 「大安売り九州場所」
「めがね泥」
天神亭珠緒 「赤とんぼ(桂三枝作)」
「猫(小佐田定雄作)」
小春亭日和 「孫ブルー」
「真田小僧」
「本戸銭」前売500円 当日800円
※前売券発売中(電話予約可) ☎0727534440

かみ落語 Vol.88 令和四年一月二十八日発行 第六十八号 《発行》落・楽倶楽部『いけだ』／池田・落語みゅーじあむ 電話：072-753-4440 大阪府池田市栄本町7-3 《写真》土本美樹・橋本繁明・村岡暢哉 《編集・制作》株式会社フリーマン

木戸鏡無料！
出入りの自由！

一年頑張った成果を、晴れ舞台で披露します！

第15回 アマチュア落語家発表会寄席

2月26日(土) 10時～17時50分

2月27日(日) 10時～18時

3月5日(土) 10時～18時40分

10:00
開演

猪名川亭藤桜
藤田とも子

猪名川亭立雀
立川賢

薫風亭笑舎
前山博正

池田家かしこ
浦川澄恵

猪名川亭天敏
塚本史子

文々亭金三
渡部恭三

鶴亀亭仏法
黒木康仁

猪名川亭まっ茶
山下美和子

鶴亀亭梅の丞
梅本邦雄

薫風亭三葉
角倉幸子

五月家八十八
中根正雄

五月家晴太郎
松井孝之

猪名川亭えふで
中谷規美子

五月家安庵
安藤睦夫

猪名川亭えれ喜
阿部敏男

猪名川亭人とき
高木清子

池田家ふる里
山内さと子

薫風亭秋風
村田雅秋

猪名川亭幸穂
吉田美幸

代書

河豚鍋

蛭売り

湯屋番

不精の代参

天の岩戸開き (創作)

西行鼓ケ滝

ストレスの海
(春風亭昇太作)

初天神

はてなの茶碗

天狗裁き

中村仲蔵

筍

延陽伯

鼠穴

十徳

皿屋敷

野ざらし

天狗裁き

令和華都
津賀美季

猪名川亭尚花
塩見尚子

五月家皐月
上月富佐子

鶴亀亭好翁
安河内勝英

猪名川亭夢希
前川由希子

五月家建三
富田健治

五月家藪雀
辻睦

池田家萬葉
山口隆一

平和家淡蝶
淡井恵美子

猪名川亭紫紺
河野弘和

池田家ぼん彩
渡瀬泰周

池田家寅次郎
梶原博次

池田家先手
菊田盛仁

五月家稲佐久
中西博美

池田家団楽
菅原庸介

猪名川亭水車
水本敬一

猪名川亭永楽
西田恵永子

池田家真砂
池田美砂子

粗忽長屋

妻の旅行

スタディしませ 大槻弁

新・しじみ売り

どうらんの幸助

らくだ

ちやはふる

誉田屋

たちぎれ線香

鴻池の犬

転宅

葬儀屋さん

茶の湯

月に群雲

転失気

こてこて劇場男の花道
(桂三枝作)

桜の宮

コロナ時代の寿限無

文々亭仁生
佐藤仁

八軒家一升
北田勝章

五月家走平
足立節男

鶴亀亭団吉
福永浩二

薫風亭文鳥
石坂大志

池田家くるみ
山内菜緒

猪名川亭百々花
大坪美智子

薫風亭隆志
香川佳隆

五月家波乃里
佐野ゆきえ

猪名川亭絹馬
榊井貞次

五月家一桜
佐倉明雄

猪名川亭風鈴
儀弓加

鶴亀亭宏次郎
上村宏也

猪名川亭喜真理
山口喜美子

五月家都々呂
多田充

五月家文桜
濱口文子

五月家湯治郎
山口正和

猪名川亭福美
福永知美

天満家光太郎
坂屋光徳

池田家百々太郎
治村忠男

五月家鶯
片岡桃代

子ほめ

抜け雀

茶の湯

作文 (桂三枝作)

桃太郎

七度狐

船弁慶

犬の目

初天神

いたりきたり

強情炎

義理コミュニケーション
(桂あやめ作)

阿弥陀池

子は鎧

ひとり酒盛

三枚起請

たちきれ

粗忽長屋

高津の富

平の陰

万両婿

奨励賞授与・修了式 講師 桂 三幸

奨励賞授与・修了式 講師 林家 染左

奨励賞授与・修了式 講師 桂 枝三郎

落語みゅーじあむ 令和4年度

アマチュア落語家入門講座

受講生
募集!

基本から学び、「池田の猪買い」「池田の牛ほめ」「好きな演目」で落語家デビュー!

特典 コース終了後、桂文枝名誉館長から高座名をつけて頂けます。

《日程予定》原則として月2回・土曜日 午前9時～正午 《講師》林家 染左 《人数》10名限定(先着順)

《参加費》32,000円 《持参品》扇子・手ぬぐい・ゆかた・帯・足袋・履物など

《日時》令和4年4月23日(土)～令和5年2月25日(土)・2月26日(日)・3月4日(土)のいずれかまで、計16回

申込方法 2月5日(土) 午前11時より(先着順) 申込用紙にご記入の上、落語みゅーじあむにFAXか、郵送で送付下さい。
 なお、参加費は、2月16日までに、納金ください。納金のち、キャンセルがありましても、返金いたしませんので、ご了承ください。多数の場合は、抽選します。

【申込み&問い合わせ先】 落語みゅーじあむ TEL:072-753-4440 FAX:072-753-4447

